www.crown-micro.com

Y03-0000291-00

CROWN MICRO
Carry on

CMU-850XIEC USB
uninterruptible power supply

User Manual

Preface

Thank you for purchasing our intelligent off-line UPS. Please read this manual before using the UPS.

Safety instructions

Safe operation

1. Read the "safety instructions" carefully before operating this product and preserve this manual properly.
2. Remember all the warning symbols and operate the UPS according to the instructions.
3. Avoid direct sunlight and do not use the UPS in raining or moist environment.
4. This equipment can not be installed close to heat source such as electric warming oven or furnace.
5. Keep safe space to place the UPS and provide good ventilation. Follow the instructions of this manual to install the UPS.
6. Use dry cloth to clean the UPS if needed.
7. Use dry powder extinguisher if in fire. Using liquid extinguisher may result electric shock.

Electrical safety

1. Make sure the UPS is correctly connected to Earth for personnel safety and the regular use the UPS.
2. This equipment is designed for computer and network device. It's not recommended to use this product in life support system or other special critical device.
3. Do not use the UPS with excess load.
4. The length of the UPS output line should be less than 10m to meet the requirements of EMC.

Battery safety

1. Do not expose the battery in fire to avoid explosion and personnel hurt.
2. Non-professional person is not allowed to open or damage the battery. Dangerous substances such as strong acid contained in battery electrolyte are harmful to skin and eyes. Use abundant clean water to wash it immediately if get contact with electrolyte and to go hospital for further check.

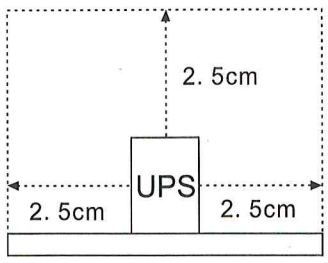
Installation instructions

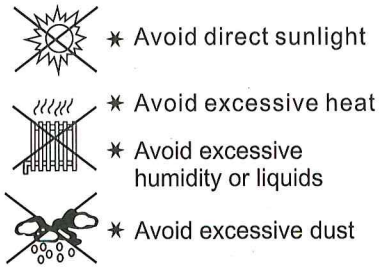
(1) Installation notice

1. Open the package you will find:
   wA UPS
   wA user manual
2. Check for any transit damage on the unit. Save the packing and in case of transit damage contact the insurance company or the distributor.
3. Place the UPS in proper area with good ventilation and keep it far away form water, flammable gas or corrosive agent.
4. Keep the environmental temperature of UPS in the range of 0℃~ 40℃.

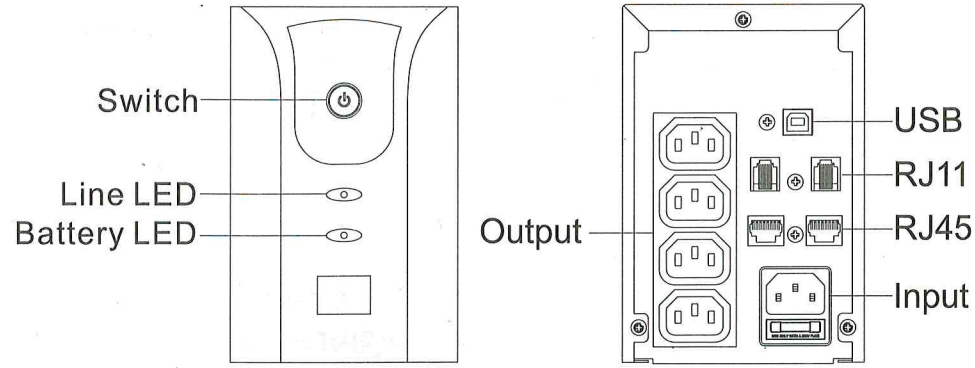
Placement of the UPS

Leave at least 2.5cm clearance all around the UPS to provide adequate ventilation.



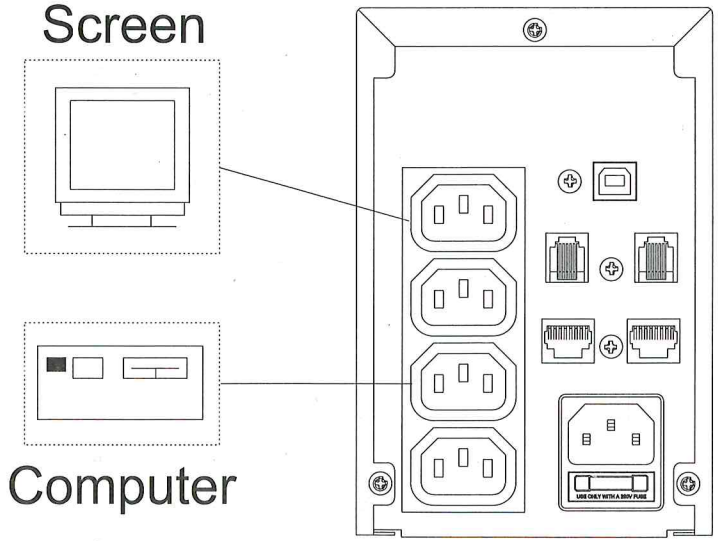


(2) Appearance



Note: The picture is just for reference, please refer to the real object!

(3) Installation instructions and operation



1. Place the UPS in a proper area.
2. Connect the equipment to the UPS outlets.

- Do not connect a surge suppressor, or extension cord to the UPS outlet.

- Do not connect a Laser Printer or any non-computer equipments to UPS outlets.

3. Connect the UPS input line to AC socket (Make sure L、N and protective Earth are correctly connected).
4. Press the UPS switch down, UPS provide stable output voltage when mains or battery is ok.
5. You can start computer and other equipments.
6. In case of mains failure or exceeding the range, the UPS transfers to battery mode. The yellow LED flashes and the buzzer beeps, please shutdown the UPS and other device timely. The UPS will auto restart when the mains recovers if the UPS is shutdown for low battery.
7. Press the switch down to shut down the UPS if needed.
8. This series product supports unattended operation. The UPS will auto restart when the mains recovers if the UPS is shutdown for low battery or remote shutdown.

Description of buzzer and LED:

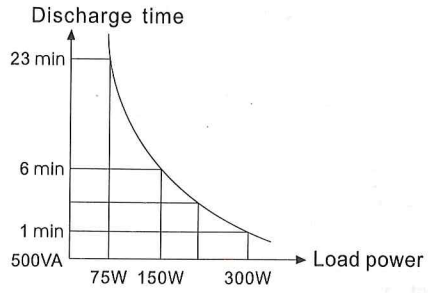
LED	Buzzer	Output	Charge	Description	Status
None	None	None	No	No mains input and the UPS is off.	Shutdown
Green (Blue) LED on	None	Yes	Yes	Mains input normal and UPS operates in line mode.	Normal
Green(Blue) LED flashes	None	No	Yes	Mains input normal, and UPS is power off and charging.	Charge
Red LED flashes	Beep once every 10 sec	Yes	No	Mains input abnormal and UPS is powered by battery.	Mains input abnormal
Red LED flashes	Beep once every 1 sec	Yes	No	Mains input abnormal and UPS is powered by battery. The battery voltage is low and the UPS is going to shutdown.	
None	Beep continuously	No	No	UPS has fault such as overload, short-circuited or other faults.	Fault

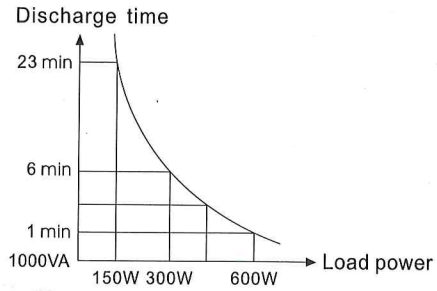
Maintenance

UPS uses valve-regulated lead-acid batteries. They reach to their life expectancy just by being charged.
The UPS will charge the battery when main's input is available. **(This series Product supports shut-down charge function.)**
Note: High temperature will shorten the life time of battery. The performance of battery will deteriorates even it's not used. The battery's performance worsens sharply when close to its life expectancy.

How to check the battery:

1. Connect the mains input and charge the battery more than 8 hours.
2. Switch on the UPS and connect loads, remember to record the load power.
3. Remove the mains input, the UPS transfers to battery mode. Record the discharge time until UPS shuts down.
4. Check the discharge time according to the graph bellow. When the discharge time decreases more than 50%, replace the batteries.





Note: The load capacity is calculated in watt.

- If only VA value is listed in the load's nameplate, load power (W) = VA*PF (The default value is 0.6 if not specified).
- If only rated current VA value is listed in the load's nameplate, VA value = I * V (V is the rated voltage), then transfer the VA value to watt as listed above.

If the battery is damaged (For example: Battery discharge time decrease sharply), change the battery timely. The new battery should have the same specification with the old one.

Warning: Do not open the battery to avoid getting hurt by the battery electrolyte.

Technical specification

Model	CMU-850XIEC USB
Power factor	0.6
Load type	Personal computer and other PC peripheral devices
AC voltage range	(140~290) ± 5Vac
AC frequency	(50/60) ±1Hz
Output range (Line mode)	220Vac/ 230Vac ± 10% (Sine wave)
Output frequency (Line mode)	(50/60) ±1Hz
Output voltage range (battery mode)	220Vac/ 230Vac ± 5% (Square wave)
Output frequency range (battery mode)	(50/60) ± 1Hz (Frequency self-adapt system)
Transfer time	2~4 ms
Battery backup time*	> 6mins (Half load)
Battery protection	Auto protection. The UPS auto shutdown when battery voltage is low or high.
Battery charging time	8 hrs to fully charged
Short circuit protection	Auto protection. Output shuts off and the buzzer beeps continuously.
Overload protection	110% < load percentage ≤ 120%, buzzer beeps; load percentage > 120%, output shuts off, buzzer beeps continuously.
Operating temperatures	0℃~ 40℃
Storage temperatures	-15℃~ 45℃
Relative humidity	0%~90% (No condensation water)
Noise	≤35dB (1m from front panel)
Network protection	RJ45/11 surge protector
Size/L×W×H (mm)	340x102x155
Net weight (kg)	6

- Initial value of new batteries. It changes with environment and discharge times.

Note: The specification listed above is subject to change without notice.

Trouble shooting

The trouble shooting chart covers most of the difficulties that you may encounter under normal working conditions. If the UPS fails to operate properly, please review the following steps before calling the service center.

Phenomenon	Possible cause and actions to take
UPS can not transfer to Line mode. Power on UPS, red LED flashes and the buzzer beeps.	Is the mains input loose? If so change reliable socket. Is the mains input voltage in the normal range?
No output voltage in bat mode. When the mains input fails, the UPS shuts down.	Is the battery damaged or correctly connected? When mains input is normal, charge the battery at least 8 hours. If the phenomenon reoccurs, maybe the battery is damaged or the charger is out of work. Contact your dealer or us.
Red LED flashes and the buzzer beeps at intervals.	Battery voltage is very low. Charge the battery at least 8 hours when mains input is normal.
Buzzer beeps continuously.	Is the UPS overloaded? Check the load capacity and remove some unimportant load. Rule out the short-circuited possibility. If the phenomenon reoccurs, contact your dealer or us.

Warranty

We warrant this product to be free from defects for 1 year from the date of purchase. If a product has fault, contact your dealer or us.

What the warranty does not cover:

★ Any damage of the product due to man-made fault or warranty expired.
★ Serial number has been defaced, modified or removed.
★ Damaged due to irresistible cause.
★ Accident, misuse, neglect, or repair or attempted repair by anyone not authorized person.
★ Use the UPS with overload frequently.
★ Violate the operation instructions.

Storage of UPS

Connect the mains input to charge the UPS at least 4-5 hours before storing the UPS. Cut the mains input, shutdown the UPS and put it at cool and dry area. If you are going to store the UPS at long time, you should charge the UPS at intervals.

Storage temperature	Charge interval	Charge time
Fahrenheit 5 to 86 degree (Celsius -15 to 30 degree)	Every 6 months	8 hrs
Fahrenheit 86 to 113 degree (Celsius 30 to 45 degree)	Every 3 months	8 hrs

Notes: The model and specification listed in this manual may slightly differ from your actual order.

Предисловие

Благодарим Вас за покупку нашего высокотехнологичного офф-лайн источника бесперебойного питания (далее – ИБП).
Пожалуйста, прочтите это руководство перед использованием.

Инструкции по технике безопасности

Безопасное использование

1. Прочитайте "Инструкцию по применению" внимательно перед включением ИБП и сохраните это руководство для дальнейшего использования.
2. Запомните все предупреждающие символы и управляйте ИБП в соответствии с инструкцией.
3. Избегайте попадания прямых солнечных лучей, жидкости и не используйте при повышенной влажности.
4. Не устанавливайте прибор в близи источника тепла (нагреватель, отопительные батареи и т.д.)
5. Не перекрывайте вентиляционные отверстия на корпусе, не устанавливайте ИБП в плотную к стенам.
6. Используйте сухую ткань для очистки ИБП при необходимости.
7. В случае возгорания используйте только порошковый огнетушитель! Использование жидкого огнетушителя может привести к поражению электрическим током.

Электрическая безопасность

1. Убедитесь, что ИБП подключен к розетке с заземлением и правильно заземлён.
2. Это оборудование предназначено для компьютерных и сетевых устройств. Не рекомендуется использовать этот продукт в системе жизнеобеспечения или другого специального устройства критической.
3. Не превышайте нагрузку указанную в спецификации.
4. Длина удлинителя, подключённого к ИБП должна составлять не более 10м, в соответствии со стандартом EMC.

Безопасное использование аккумуляторов

1. Не подвергайте аккумуляторные батареи воздействию огня, не вскрывайте корпус.
2. Допуск к ремонту ИБП разрешён только специалисту.
   Самостоятельное вскрытие корпуса может привести к поражению электричеством или химическим ожогам. Если кислота, входящая в состав аккумулятора, попала в глаза или на кожу, тщательно промойте поражённый участок чистой водой и обратитесь в больницу.

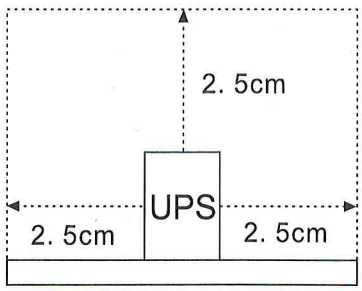
Инструкция по подключению ИБП

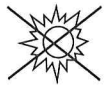
(1) Предварительная подготовка

1. Комплектация:
   - ИБП
   - Инструкция
2. Проверьте упаковку и корпус на наличие повреждений, в случае их обнаружения обратитесь к продавцу.
3. Установите ИБП в хорошо вентилируемое место, обеспечьте отсутствие возможности попадания воды и воздействие высокой температуры.
4. Диапазон приемлемой температуры окружающей среды 0℃~40℃.

Расположение ИБП

Между стенами и ИБП должно быть не менее 2,5 см для хорошей вентиляции.





✶ Избегайте попадания прямых солнечных лучей



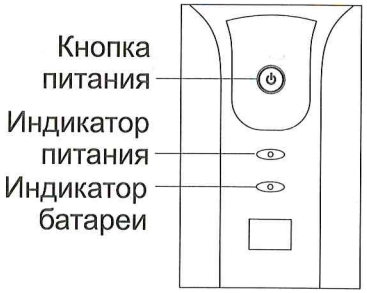
✶ Избегайте источников тепла

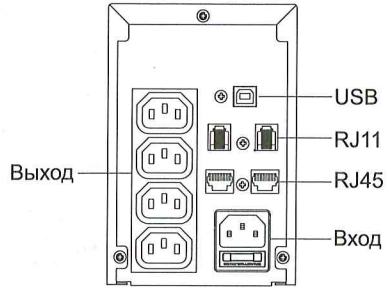
✶ Избегайте сильной влажности и попадания жидкостей



✶ Избегайте попадания большого количества пыли

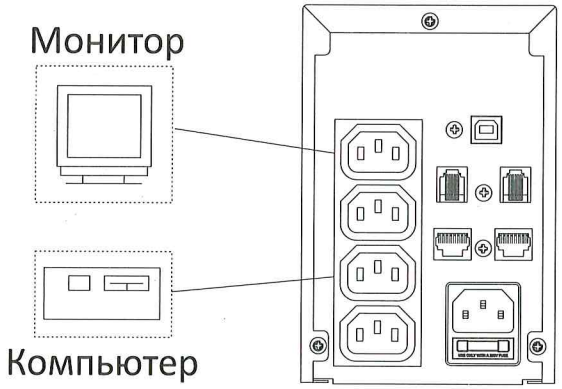
(2) Описание панелей





Внимание: Изображение схематичное и может отличаться от реального!

(3) Инструкция по установке и эксплуатации



1. Поместите ИБП в месте соответствующем требованиям.
2. Подключите оборудование к выходным розеткам ИБП.
   - Не подключайте сетевые фильтры или разветвители к розеткам ИБП.
   - Не подключайте лазерный принтер или некомпьютерную технику к ИБП.
3. Подключите ИБП к розетке переменного тока (убедитесь, что розетка имеет заземление и ИБП заземлён).
4. Нажмите на кнопку питания ИБП.
5. Теперь Вы можете включить компьютер или другую оргтехнику.

6. В случае сбоя питания ИБП переходит в режим питания от батареи. Желтый светодиод мигает и раздается звуковой сигнал, пожалуйста, штатно завершите работу на компьютере и отключите ИБП. ИБП автоматически перезапустится, когда питание восстановится, если ИБП выключился от низкого заряда батареи.
7. Нажмите кнопку питания, если нужно выключить ИБП..
8. Эта модель поддерживает автоматическое включение после подачи питания, если ранее ИБП выключился из-за разряда батареи.

Описание звуковых и световых сигналов ИБП:

LED	Динамик	Питание подключённых устройств	Зарядка	Описание	Состояние
Нет	Нет	Нет	Нет	ИБП выключен и нет внешних подключённых устройств.	Выключен
Горит зелёный (синий) светодиод	Нет	Да	Да	ИБП получает питание и к нему есть подсоединение.	Норма
Зелёный (синий) светодиод мигает	Нет	Нет	Да	Батарея ИБП заряжается от сети	Заряжается
Красный светодиод мигает	Пищит каждые 10с.	Да	Нет	ИБП в режиме питания от аккумулятора, питания от сети нет	Нет питания от сети
Красный светодиод мигает	Пищит каждую 1с.	Да	Нет	Нет питания от сети, батарея ИБП скоро разрядится и ИБП выключится	Батарея скоро разрядится
Нет	Пищит постоянно	Нет	Нет	ИБП в состоянии перегрузки, КЗ или не исправен	Перегрузка или неисправность

Обслуживание

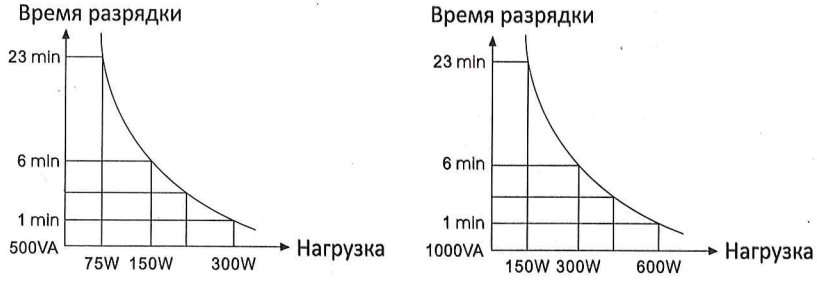
В ИБП установлены герметичные кислотные аккумуляторы. Для сохранения долгого срока эксплуатации они должны быть постоянно заряжены.

Эта модель автоматически заряжает аккумуляторы при наличии питания в сети. **(Функцию автоматического заряда можно отключить.)**

Примечание: Высокая температура сокращает срок службы батареи. Ёмкость батареи ухудшается со временем, даже если она не используется. Ёмкость батареи резко ухудшается при окончании срока эксплуатации.

Как проверить аккумулятор:

1. Заряжайте ИБП не менее 8 часов.
2. Включите ИБП и подключите нагрузку, не забудьте рассчитать потребляемую мощность подключённых устройств.
3. Отключите ИБП от питания, зафиксируйте время работы ИБП до отключения.
4. Проверьте время разряда согласно графику ниже. Когда время разрядки уменьшится более чем на 50%, замените батареи.



Внимание: Расчёт времени работы ведётся в Ваттах.

- Для расчёта нагрузки в Ваттах умножьте значение VA на 0,6 (если иное значение не указано на приборах)
- Для расчёта нагрузки в VA перемножьте значения напряжения и силы тока.

Если батарея повреждена, замените её на новую. Новая батарея должна иметь те же спецификации, что и старая.

Внимание: Не открывайте батарею, чтобы избежать химического ожога от электролита.

Спецификация

Спецификация

Модель	CMU-850XIEC USB
Фактор мощности	0.6
Подключение	ПК или другие периферийные устройства
Диапазон входного напряжения	(140~290) ± 5В
Частота входного переменного тока	(50/60) ±1 Гц
Диапазон выходного напряжения (питание от сети)	220В/ 230В± 10% (Синусоида)
Частота выходного переменного тока (питание от сети)	(50/60) ±1 Гц
Диапазон выходного напряжения (питание от батареи)	220В/ 230В ± 5% (Квадратичная волна)
Частота выходного переменного тока (питание от батареи)	(50/60) ± 1Гц (Частота автоматически регулируется)
Время переключения	2~4 мс
Время работы от батареи*	> 6мин* (половина нагрузки)
Защита батареи	Автоматическая защита. ИБП автоматически выключится при низком заряде батареи.
Время заряда батареи	Около 8 часов
Защита от короткого замыкания	Автоматическая защита. Выходное питание автоматически отключится, динамик начнёт беспрерывно пищать.
Защита от перегрузки	110% < нагрузка в процентах ≤ 120%, частый звуковой сигнал > 120%, выходное питание автоматически отключится, динамик начнёт беспрерывно пищать.
Диапазон рабочей температуры	0°C~ 40°C
Температура хранения	-15°C~ 45°C
Относительная влажность	0%~90% (при отсутствии конденсата)
Уровень шума	≤35dB (на расстоянии 1м от ИБП)
Защита соединения Network	RJ45/11 фильтр защиты
Размер Д×Ш×В (мм)	340x102x155
Вес (кг)	6

- *Значение для новой батареи. Может варьироваться в зависимости от окружающей среды и нагрузки.*

Примечание: Спецификация изложенная выше, может быть изменена без предварительного уведомления.

Устранение возможных неисправностей

Данное описание охватывает большинство случаев неисправности, если проблема не устранена – обратитесь в сервисный центр. Со списком сервисных центров можно ознакомиться на сайте производителя.

Проблема	Действия к устранению
ИБП не переходит в режим внешнего питания. Мигает красный светодиод, звуковой сигнал раздаётся с интервалом.	Проверить исправность розетки и параметры входного питания на соответствие спецификации.
Нет напряжения в режиме питания от батареи. При отключении внешнего питания ИБП выключается.	Проверить параметры внешнего питания. Оставить в режиме зарядки батареи не менее чем на 8 часов.
Мигает красный светодиод, звуковой сигнал раздаётся с интервалом.	Проверить параметры внешнего питания. Оставить в режиме зарядки батареи не менее чем на 8 часов.
Звуковой сигнал раздаётся постоянно.	Проверьте нагрузку на ИБП, отключите все внешние приборы. Проверьте отсутствие короткого замыкания.

Гарантия

Гарантийный срок на источник бесперебойного питания 12 месяцев. В случае обнаружения проблем обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Лишение сервисной гарантии в следующих случаях:

★ Наличие любых механических повреждений.
★ Серийный номер был стёрт либо скорректирован.
★ Повреждение при форс-мажорных обстоятельствах.
★ Попытка самостоятельного ремонта или в неавторизованном сервисном центре.
★ Частое использование ИБП в режиме перегрузки.
★ Нарушение инструкции по эксплуатации.

Хранение ИБП

Заряжайте ИБП в течении как минимум 4-5 часов, перед отключением. Нажмите кнопку отключения питания и отсоедините сетевой шнур. Храните ИБП в сухом прохладном месте. При длительном хранении, без использования, периодически заряжайте ИБП.

Температура хранения	Интервал между зарядкой	Время зарядки
От -15 до 30 °C	Каждые 6 месяцев	8 часов
От 30 до 45 °C	Каждые 3 месяца	8 часов

Примечания: Модель и спецификация указанные в этом руководстве, могут незначительно отличаться от Вашего ИБП.

Вступ

Дякуємо Вам за покупку наших інтелектуальних автономних ДБЖ. Будь ласка, прочитайте це керівництво перед використанням ДБЖ.

Правила техніки безпеки

Заходи безпеки при використанні

1. Уважно прочитайте "Вказівки з безпеки" перед використанням данного виробу та зберегайте данну інструкцію належним чином.
2. Запам'ятайте усі застережливі символи та використовуйте ДБЖ згідно з інструкцією.
3. Уникайте попадання прямих сонячних променів і не використовуйте ДБЖ під час дощу чи у вологому середовищі.
4. Не встановлюйте дане устаткування близько до джерела тепла, наприклад: електричного обігрівача чи печі.
5. Дотримуйтесь безпечної відстані для встановлення ДБЖ та забезпечте гарну вентиляцію. Дотримуйтесь інструкцій цього керівництва. для того шоб, встановити ДБЖ.
6. При необхідності використовуйте суху тканину для очищення ДБЖ.
7. У разі винекнення вогню, використовуйте порошковий вогнегасник. Використання рідкого вогнегасника може призвести до ураження електричним струмом.

Заходи безпеки при використанні електрики

1. Для особистої безпеки та постійного використання ДБЖ переконайтеся, що ДБЖ заземлений.
2. Це устаткування призначене для мережевих та ком'пютерних пристоїв. Не рекомендується використання даного виробу у системах життєзабезпечення або інших спеціальних критичних пристроях.
3. Не використовуйте ДБЖ при перевантаженні.
4. Відповідно до вимог ЕМС довжина вихідної лінії ДБЖ повинна бути не менше 10 м.

Заходи безпеки при використанні акумулятора

1. Не піддавайте акумулятор впливові вогню, щоб уникнути вибуху та завдання шкоди.
2. Нефахівцеві забороняється відкривати чи завдавати шкоди акумулятору. Небезпечні речовини наприклад сильна кислота що міститься у електроліті - шкідливі для шкіри та очей. У випадку контакту з електролітом, скористайтесь чистою проточною водою, щоб негайно його змити, та зверніться до лікарні за подальшою допомогою.

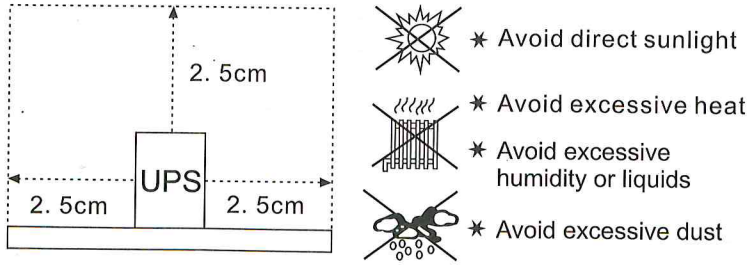
Інструкція по встановленню

(1) Примітка встановлення

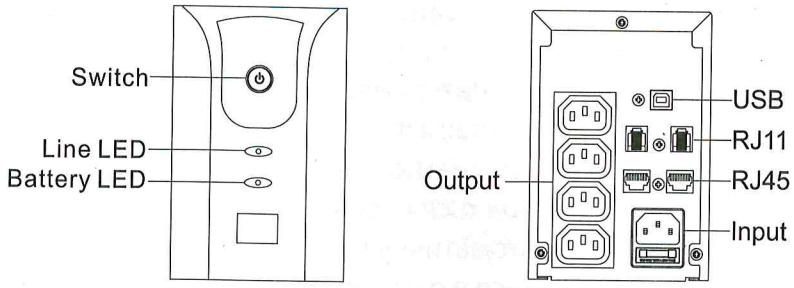
1. Відкривши пакунок ви знайдете:
   - ДБЖ
   - Посібник користувача
2. Перевірте наявність пошкоджень товару при транспортуванніt. Збережіть пакування і у випадку пошкодження при транспортуванні, зв'яжіться зі страховою компанією або дистриб'ютором.
3. Розмістіть ДБЖ в належному місці з хорошою вентиляцією і тримати його подалі від води, газу або корозійного агента.
4. Тримайте температуру навколишнього середовища ДБЖ в межах від 0℃ ~ 40℃.

Розміщення ДБЖ

Для забезпечення адекватного вентилювання, залиште зазор принаймні 2.5cm навколо ДБЖ .

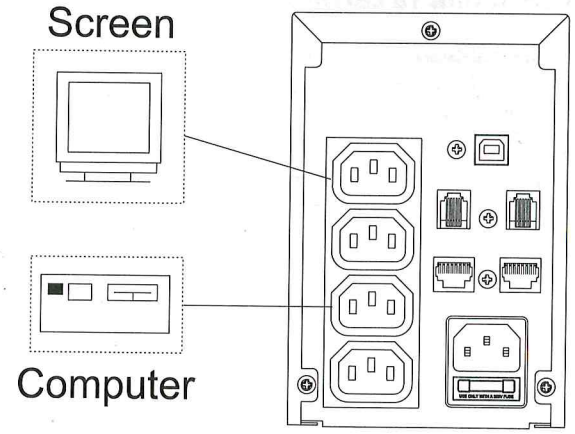


(2) Вигляд



Примітка: зображення тільки для довідки!

(3) Інструкція з встановлення та експлуатації



1. Розмістіть ДБЖ в належному місці.
2. Під'єднайте устаткування до розетки ДБЖ.
   - Не під'єднуйте до розетки ДБЖ мережевий фільтр або подовжувач.
   - Не під'єднуйте до розетки ДБЖ лазерний принтер або інше не комп'ютерне обладнання.
3. Під'єднайте вхідну лінію ДБЖ до розетки живлення (Переконайтесь в тому що, усе підключено вірно).
4. Натисніть перемикач вниз, ДБЖ забезпечує стабільну вихідну напругу коли живлення чи батарея в порядку..
5. Можна вмикати комп'ютер та інше обладнання.

6. У разі збою живлення або перевищення діапазону, ДБЖ переходить в режим живлення від батареї.. Будь ласка вимкніть ДБЖ та інші пристрої коли блимає жовтий світлодіод і лунає звуковий сигнал. Якщо ДБЖ вимикається через низький заряд батареї, він автоматично перезагрузиться коли живлення відговиться.
7. Якщо потрібно вимкнути ДБЖ - натисніть перемикач. Вимкніть ДБЖ, коли він не використовується протягом тривалого часу.
8. Виріб цієї серії підтримує автоматичну операцію. ДБЖ автоматично перезапускається у разі відновлення живлення, якщо ДБЖ вимкнувся через низький заряд батареї чи його було вимкнено дистанційно.

Опис звукових сигналів та світлодіодів:

Світлодіод	Сигнал	Вихід	Заряд	Опис	Статус
Ні	Ні	Ні	Ні	Немає напруги в електромережі і ДБЖ вимкнений	Вимкнений
Горить зелений(синій) світлодіод	Ні	Так	Так	Присутня напруга в електромережі і ДБЖ працює в лінійному режимі.	Нормальний
Блимає зелений(синій) світлодіод	Ні	Ні	Так	Присутня напруга в електромережі, ДБЖ вимкнений та заряджається.	Зарядка
Блимає червоний світлодіод	Звуковий сигнал кожні 10 сек.	Так	Ні	Проблеми із електромережею і ДБЖ живиться від батареї.	Проблема із електромережею
Блимає червоний світлодіод	Звуковий сигнал кожну 1 сек.	Так	Ні	Проблеми із електромережею і ДБЖ живиться від батареї. Низький заряд акумулятора і ДБЖ буде вимкнений.	
Ні	Безперервний звуковий сигнал	Ні	Ні	ДБЖ має несправність, наприклад: перевантаження, коротке замикання або інші.	Несправність

Технічне обслуговування

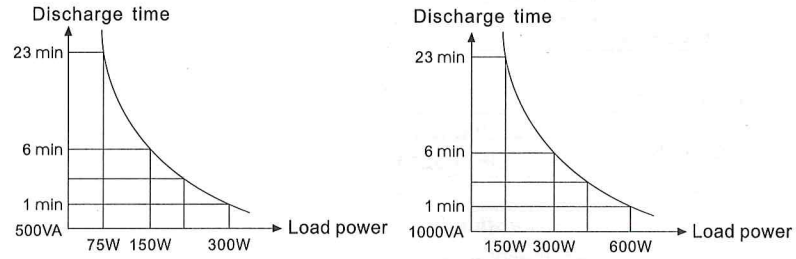
В ДБЖ використовуються свинцево-кислотні акумулятори із регульованим клапаном. Заряджаючись вони досягають свого ресурсу.

Коли присутня напруга в електромережі, ДБЖ буде заряджати батарею. **(Продукт цієї серії підтримує функцію заряду вимикання.)**

Примітка: Висока температура скорочує термін служби батареї. Продуктивність батареї буде погіршуватися навіть у разі якщо вона не використовується. Продуктивність батареї різко погіршується коли приближається до свого ресурсу.

Як перевірити акумулятор:

1. Підключіть напругу та заряджайте батарею більш ніж 8 годин.
2. Ввімкніть ДБЖ та підключіть навантаження, не забудьте записати потужність навантаження.
3. Відключіть напругу, ДБЖ перейде в режим роботи від батареї. Запишіть час розряду поки ДБЖ не вимкнеться.
4. Перевірте час розряду відповідно до графіку. Якщо час розряду зменшиться більш ніж на 50%, замініть акумулятор.



Примітка: Допустиме навантаження розраховується в ватах.

- Якщо тільки значення VA вказане в таблиці навантаження, потужність навантаження (W) = VA*PF (Значення за замовчуванням становить 0.6 , якщо не вказане інше).
- Якщо тільки значення номінального струму VA вказанно в таблиці навантаження, Значення VA = I * V (V - номінальна напруга), потім переведть значення VA в W як зазначено вище.

Якщо акумулятор пошкоджений (Наприклад: час розряду акумулятора різко зменьшується), вчасно замініть акумулятор. Новий акумулятор повинен мати такі самі характеристики як попередній.

Застереження: Щоб уникнути ураження електролітом не відкривайте акумулятор.

Технічна специфікація

Модель	CMU-850XIEC USB
Коефіцієнт потужності	0.6
Тип навантаження	Персональний комп'ютер та інші периферійні пристрої
Діапазон напруги змінного струму	(140~290) ± 5Vac
Частотний діапазон змінного струму	（50/60）±1Hz
Діапазон вихідної напруги (лінійний режим)	220Vac/ 230Vac ± 10% (Синусоїдальна хвиля)
Частотний діапазон вихідного сигналу (лінійний режим)	（50/60）±1Hz
Діапазон вихідної напруги (режим роботи від батареї)	220Vac/ 230Vac ± 5% (Прямокутна хвиля)
Частотний діапазон вихідного сигналу (режим роботи від батареї)	(50/60) ± 1Hz (система самостійного адаптування частоти)
тривалість передачі	2~4ms
Тривалість роботи автономної батареї*	> 6хв (половина навантаження)
Захист акумулятора	Автоматичний захист. Коли напруга акумулятора низька чи висока, ДБЖ автоматично вимикається.
Час зарядки акумулятора	8 годин до повної зарядки
Захист від короткого замикання	Автоматичний захист. Вихід вимикається і лунає безперервний сигнал.
захист від перевантаження	110% < навантаження ≤ 120%, лунає сигнал; вихід вимикається через 5хв, постійно лунає сигнал. > 120%, вимикається вихід, постійно звучить сигнал.
Робочі температури	0℃~ 40℃
Температури зберігання	-15℃~ 45℃
Відносна вологість	0%~90% (Немає конденсату)
Шум	≤35db (1м від передньої панелі)
Захист мережі	RJ45/11 Захист від перенапруги
Розміри Д×Ш×В (мм)	340x102x155
Вага нетто (кг)	6

- *Первісна вартість нового акумулятора. Вона змінюється з навколишнім середовищем та кількістю разів розрядки.*
- *Примітка: Специфікація зазначена вище може бути змінена без попередження.*

Вирішення проблем

Розділ "Вирішення проблем" покриває майже усі труднощі з якими ви можете зіткнутися під час роботи за нормальних умов. Якщо ДБЖ відмовляється коректно працювати, перш ніж звернутись до сервісного центру, будь ласка ознайомтесь з наступними кроками.

Явище	Можлива причина і дії котрі необхідно виконати
ДБЖ не може перейти в лінійний режим. ДБЖ увімкнений, блимає червоний світлодіод і лунає звуковий сигнал.	Можливо відсутня напруга в мережі? Якщо так, тоді змінити розетку. Перевірити чи вхідна напруга в мережі в межах норми?
Немає напруги в режимі роботи від батареї. Коли пропадає напруга в мережі ДБЖ вимикається.	Можливо акумулятор пошкоджено чи невірно підключено? Якщо із електромережею усе добре, заряджайте акумулятор принаймні 8 годин. Якщо явище повториться, можливо акумулятор пошкоджено або зарядний пристрій вийшов із ладу. Зверніться до продавця або до нас
Блимає червоний світлодіод і лунає звуковий сигнал з інтервалом.	Дуже низький заряд акумулятора. Заряджайте акумулятор принаймні 8 годин коли напруги в електромережі в нормі.
Звуковий сигнал лунає безперервно	Можливо ДБЖ перевантажений? Перевірте навантаження та уберіть небажане навантаження. Виключіть можливість короткого замикання. Якщо явище повториться, зверніться до продавця чи до нас.

Гарантія

Ми гарантуємо, відсутність дефектів в цьому виробі на протязі 1 року з дати покупки. Якщо продукт має несправність, зверніться до продавця чи до нас.

Гарантія не поширюється:

★ Будь-які пошкодження виробу в наслідок механічного впливу або гарантія котра закінчилася.
★ Серійний номер був пошкоджений, змінений або видалений.
★ Пошкодження в наслідок непереборних факторів.
★ Ненавмисного, неправильного, недбалого ремонту, або спроби ремонту не уповноваженою на це особою.
★ Часте використання ДБЖ з перевантаженням.
★ Порушення інструкції з експлуатації.

Зберігання ДБЖ

Перед зберіганням ДБЖ зарядіть його принаймні протягом 4-5 годин. Відключіть живлення, вимкніть ДБЖ та покладіть його в прохолодне, сухе місце. Вам потрібно заряджати ДБЖ з інтервалом, якщо ви маєте намір зберігати його протягом тривалого часу.

Температура зберігання	Інтервал заряду	Тривалість зарядки
Фаренгейт від 5 до 86 градусів (Цельсій від -15 до 30 градусів)	кожні 6 місяців	8 годин
Фаренгейт від 86 до 113 градусів (Цельсій від 30 до 45 градусів)	кожні 3 місяці	8 годин

Примітки: Модель і специфікація вказані в цьому керівництві, можуть незначно відрізнятися.

Кіріспе

Біздің жоғары технологиялық офф-лайн үздіксіз қуаттау көзін (бұдан әрі - ҮҚК) сатып алғаныңыз үшін Сізге алғыс білдіреміз. Пайдаланардың алдында осы нұсқаулықты оқып шығуыңызды өтінеміз.

Қауіпсіздік техникасы бойынша нұсқаулықтар

Қауіпсіз пайдалану

1. ҮҚК іске қосардың алдында "Қолдану жөніндегі нұсқаулықты" мұқият оқып шығыңыз және әрі қарай пайдалану үшін бұл нұсқаулықты сақтап қойыңыз.
2. Барлық ескертуші символдарды есте сақтаңыз және ҮҚК нұсқаулыққа сәйкес басқарыңыз.
3. Тікелей күн сәулесінің, сұйықтықтың ішіне кіріп кетуіне жол бермеңіз және ылғалдылық жоғары болған кезде пайдаланбаңыз.
4. Құралды жылу көзіне (қыздырғыш, жылу батареялары және т.б.) жақын жерге орнатпаңыз.
5. Корпустағы желдету саңылауларының бетін жаппаңыз, ҮҚК қабырғаға тығыз орнатпаңыз.
6. Қажет болған жағдайда ҮҚК тазалау үшін құрғақ шүберекті пайдаланыңыз.
7. Жанып кеткен кезде ұнтақты өрт сөндіргішті ғана пайдаланыңыз! Сұйық өрт сөндіргішті пайдалану электр тогымен жарақаттануға алып келуі мүмкін.

Электр қауіпсіздігі

1. ҮҚК жерге тұйықталған розеткаға жалғанғанына және жерге дұрыс тұйықталғанына көз жеткізіңіз.
2. Бұл жабдық компьютерлік және желілік құрылғыларға арналған. Бұл өнімді тіршілікті қамтамасыз ету жүйесінде немесе басқа арнайы құрылғыда пайдаланбау қатаң ұсынылады.
3. Ерекшелікте көрсетілген жүктемеден асырмаңыз.
4. ҮҚК-не жалғанған ұзартқыштың ұзындығы EMC стандартына сәйкес 10м аспауы керек.

Аккумуляторларды қауіпсіз пайдалану

1. Аккумуляторлық батареяларды оттың әсеріне ұстамаңыз, корпустың ішін ашпаңыз.
2. ҮҚК тек маманның жөндеуіне рұқсат етілген. Корпусты өз бетімен ашу электр тогымен жарақаттануға немесе химиялық күйік алуға әкелуі мүмкін. Егер аккумуляторлық батареяның құрамына кіретін қышқыл көзге немесе теріге тиіп кетсе, зақымданған жерді таза сумен мұқият жуыңыз және ауруханаға қаралыңыз.

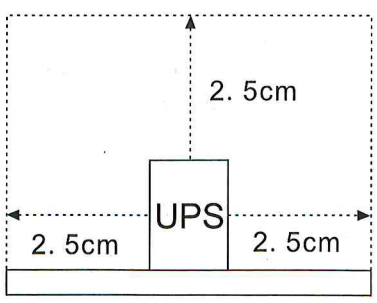
ҮҚК жалғау жөніндегі нұсқаулық

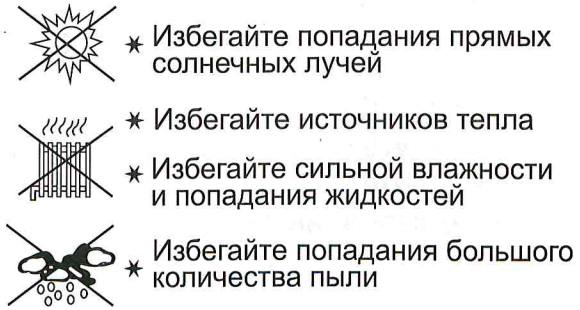
(1) Алдын ала дайындау

1. Жиынтық:
   ҮҚК
   Нұсқаулық
2. Қаптама мен корпусты бүлінулердің болуына тексеріңіз, бүлінулер табылған жағдайда сатушыға хабарласыңыз.
3. ҰҚК жақсы желдетілетін жерге орнатыңыз, судың тиіп кетуінің және жоғары температураның әсер етуінің мүмкін болмауын қамтамасыз етіңіз.
4. Қоршаған ортаның қолайлы темпетурасы ℃~ 40℃.

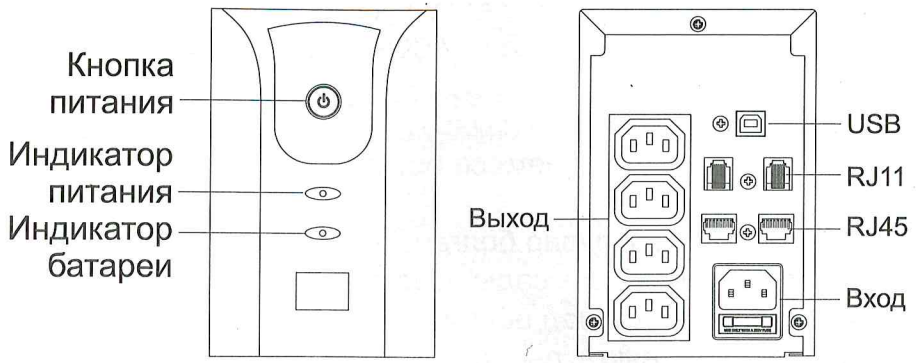
ҰҚК орналастыру

Қабырға мен ҮҚК арасында жақсы желдету үшін кем дегенде 2,5 см аралық болуы тиіс.



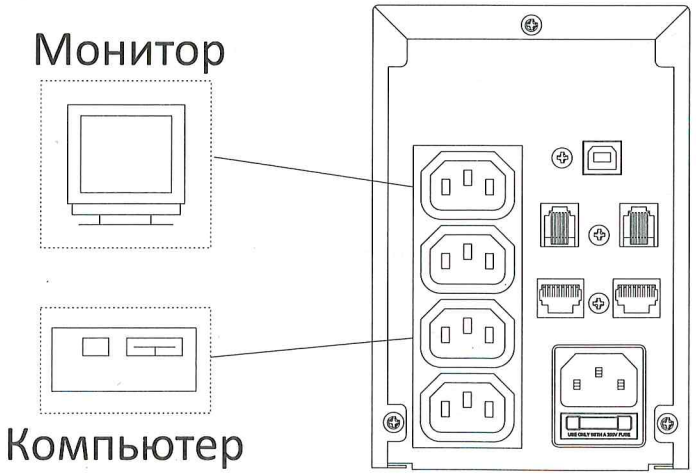


(2) Панельдерінің сипаты



Назар аударыңыз: Сурет схема түрінде берілген және нақты көрінісінен ерекшеленуі мүмкін!

(3) Орнату және пайдалану жөніндегі нұсқаулық



1. ҮҚК талаптарға сәйкес келетін жерге орналастырыңыз.
2. Жабдықты ҮҚК шығарылатын розеткаларына жалғаңыз.

◆ Желілік сүзгілерді немесе тарамдағыштарды ҮҚК розеткаларына жалғамаңыз..

- ҮҚК-не лазерлі принтерді немесе компьютерлік емес техниканы жалғамаңыз.

3. ҮҚК айнымалы токтың розеткасына жалғаңыз (розетканың жерге тұйықталғанына және ҮҚК жерге тұйықталғанына көз жеткізіңіз).
4. ҮҚК іске қосу түймесін басыңыз.
5. Енді Сіз компьютерді немесе басқа ұйымдастыру техникасын қоса аласыз.
6. Қуат көзінде жаңылулар болған жағдайда ҮҚК батареядан қуат алу режиміне ауысады. Сары жарықдиод жыпылықтайды және дыбыстық сигнал ойнайды, компьютердегі жұмысты штаттық түрде аяқтауды және ҮҚК сөндіруді өтінеміз. Егер ҮҚК батарея қуатының төмен деңгейінен сөніп қалмаса, қуат қалпына келген кезде ҮҚК автоматты түрде қайта қосылады.
7. ҮҚК сөндіру қажет болса іске қосу түймесін басыңыз.
8. Егер ҮҚК бұдан бұрын батарея қуатының таусылуынан сөніп қалмаса, бұл модель қуат берілген кезде автоматты түрде іске қосылады.

ҮҚК дыбыстық және жарық сигналдарының сипаты:

LED	Динамик	Жалғанған құрылғылар қуаты	Қуат тау	Сипаты	Жағдайы
Жоқ	Жоқ	Жоқ	Жоқ	ҮҚК сөндірілген және сырттан жалғанған құрылғылар жоқ	Сөнген
Жасыл (көк) жарықдиод жанып тұр	Жоқ	Ия	Ия	ҮҚК қуат алады және оған жалғанулар бар	Қалыпты
Жасыл (көк) жарықдиод жыпылық тайды	Жоқ	Жоқ	Ия	ҮҚК батареясы желіден қуат алуда	Қуат алуда
Қызыл жарықдиод жыпылық тайды	Әрбір 10 с сайын ойнайды	Ия	Жоқ	ҮҚК аккумулятордан қуат алу режимінде, желіден қуат берілмейді	Желіден қуат келмейді
Қызыл жарықдиод жыпылық тайды	Әрбір 1 с сайын ойнайды	Ия	Жоқ	Желіден қуат келмейді, ҮҚК батареясың қуаты жақын арада таусылады және ҮҚК сөнеді	Батареяның қуаты көп ұзамай таусылады
Жоқ	Үнемі ойнайды	Жоқ	Жоқ	ҮҚК шамадан тыс жүктелу жағдайында, КЗ немесе істен шыққан	Шамадан тыс жүктелу немесе істен шығу

Қызмет көрсету

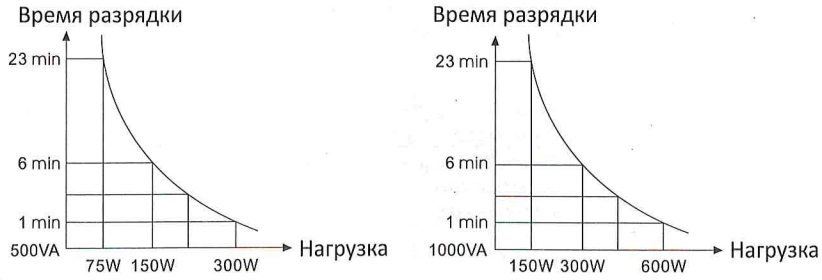
ҮҚК-де герметикалық қышқылды аккумуляторлар орнатылған. Ұзақ уақыт пайдалану мерзімін сақтау үшін оларды үнемі толығымен қуаттау қажет.

Бұл модель желіде қуат болған кезде аккумуляторларды автоматты түрде қуаттайды. (Автоматты түрде қуаттау функциясын сөндіруге болады.)

Ескерту: Жоғары температура батареялардың қызмет ету мерзімін қысқартады. Батареялар тіптен пайдаланылмаған жағдайдың өзінде, уақыт өте келе олардың сыйымдылығы нашарлайды. Пайдаланылу мерзімі аяқталған кезде батареялардың сыйымдылығы күрт нашарлайды.

Аккумуляторды қалай тексеру қажет:

1. ҮҚК кем дегенде 8 сағат қуаттаңыз.
2. ҮҚК іске қосыңыз және жүктемені жалғаңыз, жалғанған құрылғылар тұтынатын қуатты есептеуді ұмытпаңыз.
3. ҮҚК қуат көзінен ажыратыңыз, ҮҚК ажыратылғанға дейінгі жұмыс істеу уақытын жазып қойыңыз.
4. Төмендегі кестеге сәйкес қуаттың бәсеңдеу уақытын тексеріңіз. Бәсеңдеу уақыты 50% астам уақытқа азайған кезде, батареяны ауыстырыңыз.



Назар аударыңыз: Жұмыс істеу уақытын есептеу Ваттпен жүргізіледі.

- Жүктемені Ваттпен есептеу үшін VA мәнін 0,6 көбейтіңіз (егер құралдарда басқа мән көрсетілмеген болса)
- Жүктемені VA есептеу үшін кернеу мәнін және ток күшін көбейтіңіз.

Егер батарея бүлінген болса, оны жаңасына ауыстырыңыз. Жаңа батареяның ескі батареямен ерекшелігі бірдей болуы керек.

Назар аударыңыз: Электролиттен химиялық күйік алуды болдырмау үшін батареяның ішін ашпаңыз.

Техникалық ерекшелік

Моделі	CMU-850XIEC USB
Қуат факторы	0.6
Жалғану	ДК немесе басқа перифериялық құрылғылар
Кіретін кернеу аралығы	(140~290) ± 5В
Кіретін айнымалы ток жиілігі	(50/60) ±1 Гц
Шығатын кернеу аралығы (желіден қуат алу)	220 В / 230 В ± 10% (Sine wave)
Шығатын айнымалы ток жиілігі (желіден қуат алу)	(50/60) ±1 Гц
Шығатын кернеу аралығы (батареядан қуат алу)	220В/ 230В ± 5% (Синусоидальді толқын)
Шығатын айнымалы ток жиілігі (батареядан қуат алу)	(50/60) ± 1Гц (Жиілік автоматты түрде реттеледі)
Ауыстырып-қосу уақыты	2~4 мс
Батареямен жұмыс істеу уақыты *	> 6 мин* (жүктеудің жартысы)
Батарея қорғанысы	Автоматты қорғаныс. Батареяның қуат деңгейі төмен болған кезде ҮҚК автоматты түрде сөнеді.
Батареяны қуаттау уақыты	Шамамен 8 сағат
Қысқа тұйықталудан қорғаныс	Автоматты қорғаныс. Шығатын қуат автоматты түрде ажыратылады, динамик үздіксіз ойнала бастайды.
Шамадан тыс жүктелуден қорғаныс	110% <пайызбен берілген жүктеме ≤ 120%, жиі оналатын дыбыстық сигнал > 120%, шығатын қуат автоматты түрде ажыратылады, динамик үздіксіз ойнала бастайды.
Жұмыс температурасының аралығы	0℃~ 40℃
Сақтау температурасы	-15℃~ 45℃
Салыстырмалы ылғалдылық	0%~90% (конденсат болмаған кезде)
Шуыл деңгейі	≤35Дб (ҮҚК-нен 1м қашықтықта)
Желіні қорғау	RJ45/11 Торлық сүзгі
Мөлшері Т×Е×Б (мм)	340x102x155
Таза салмағы (кг)	6

- Жаңа батареяға арналған мән. Қоршаған ортаның жағдайына және жүктемеге байланысты түрленуі мүмкін.

Ескерту: Жоғарыда берілген ерекшелік алдына ала ескертусіз өзгертілуі мүмкін.

Мүмкін болатын ақаулықтарды жою

Бұл сипаттамада ақаулықтардың көпшілігі қамтылады, егер қиындық түзетілмесе – қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Қызмет көрсету орталықтарының тізімімен өндірушінің сайтында танысуға болады.

Қиындық	Түзетуге байланысты әрекеттер
ҮҚК сырттан қуат алу режиміне ауыспайды. Қызыл жарықдиод жыпылықтайды, дыбыстық сигнал үзіліспен ойналады.	Розетканың жарамдылығын және кіретін қуат параметрлерінің ерекшелікке сәйкес келуін тексеру.
Батареядан қуат алу режимінде кернеу жоқ. Сыртқы қуат көзін ажыратқан кезде ҮҚК сөніп қалады.	Сыртқы қуат параметрлерін тексеру. Батареяны кем дегенде 8 сағатқа қуаттау режимінде қалдыру.
Қызыл жарықдиод жыпылықтайды, дыбыстық сигнал үзіліспен ойналады.	Сыртқы қуат параметрлерін тексеру. Батареяны кем дегенде 8 сағатқа қуаттау режимінде қалдыру.
Дыбыстық сигнал үзіліссіз ойнайды.	ҮҚК-не түсетін жүктемені тексеру, барлық сыртқы құралдарды ажыратыңыз. Қысқа тұйықталудың жоқ болуын тексеріңіз.

Кепілдік

Үздіксіз қуаттау көзіне белгіленген кепілдік мерзімі 12 ай. Қиындықтар анықталған жағдайда авторластырылған қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Келесі жағдайларда кепілдікті қызмет көрсетуден айыру:

★ Кез келген механикалық бүлінулердің болуы.
★ Сериялық нөмірі өшірілген немесе түзетілген.
★ Форс-мажорлық жағдайларда бүліну.
★ Өз бетімен немесе авторластырылмаған қызмет көрсету орталығында жөндеуге талпыну.
★ ҮҚК-ның шамадан тыс жүктелу режимінде жиі пайдалануы.
★ Пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың сақталмауы.

ҮҚК сақтау

ҮҚК ажыратудың алдында кем дегенде 4-5 сағат бойы қуаттаңыз. Қуат көзін ажырату түймесін басыңыз және желілік шнурды суырыңыз. ҮҚК құрғақ салқын жерде сақтаңыз. Пайдаланбай ұзақ уақыт сақтаған кезде ҮҚК жүйелі түрде қуаттап тұрыңыз.

Сақтау температурасы	Қуаттау арасындағы аралық	Қуаттау уақыты
-15-тен 30 °С дейін	Әрбір 6 айда	8 сағат
30-дан 45 °С дейін	Әрбір 3 айда	8 сағат

Ескертулер: Бұл нұсқаулықта көрсетілген модель және ерекшелік Сіздің ҮҚК шамалы ерекшеленуі мүмкін.

Используемые материалы: АБС-пластик, металл

Технические характеристики могут быть изменены производителем без предварительного уведомления.

Устройство должно использоваться только по прямому назначению. Производитель не несет ответственности за любую поломку, повреждение или сбой в работе устройства, если оно использовалось неправильно.

Установленный гарантийный срок на продукцию 12 месяцев. С полным текстом гарантийной политики можно ознакомиться на сайте http://www.crown-micro.com/ru/warranty/

При обнаружении неисправности полностью отключить устройство и обратиться в ближайший сервисный центр!

Адрес головного сервисного центра в России:
142784, Россия, Москва, Бизнес-Парк «Румянцево» (500м от МКАД по Киевскому шоссе),
стр.1, 2й подъезд, 8 этаж, блок А
тел.+7 (495) 604-19-07
С полным списком АСЦ можно ознакомиться на сайте
http://www.crown-micro.com/ru/service-centers/

Обращайтесь в соответствующие центры по утилизации отходов, когда выбрасываете электрическое или электронное оборудование.

Импортер в России: ООО «КРАУН РУС»
Адрес: 142784, Россия, Москва, Бизнес-Парк «Румянцево» (500м от МКАД по Киевскому шоссе),
стр.1, 2й подъезд, 8 этаж, блок А
crown@crownmicro.ru, тел.+7 (495) 604-19-07
Претензии принимаются в адрес Импортера.
Произведено в КНР.

EAC Продукция прошла все установленные в технических регламентах Таможенного союза процедуры оценки.